Chapter सोलह

भगवान् परशुराम द्वारा विश्व के क्षत्रियों का विनाश

जैसा कि इस अध्याय में वर्णन हुआ है, जब कार्तवीर्यार्जुन के पुत्रों ने जमदिग्न को मार डाला तो परशुराम ने सम्पूर्ण संसार को इक्कीस बार क्षित्रयों से विहीन किया। इस अध्याय में विश्वामित्र के वंशजों का भी वर्णन हुआ है।

एक बार जब जमदिग्न की पत्नी रेणुका गंगा नदी से जल लेने गई तो वह गन्धर्वों के राजा को अप्सराओं के साथ विहार करते देखकर मोहित हो गई और उसने मन ही मन उसके साथ रमण करने की इच्छा की। इस पापपूर्ण इच्छा के कारण वह अपने पित द्वारा दंडित हुई। परशुराम ने अपनी माता तथा भाइयों को मार डाला, किन्तु बाद में जमदिग्न की तपस्या से वे सब जीवित हो उठे। उधर कार्तवीर्यार्जुन के पुत्र अपने पिता की मृत्यु का बदला भगवान् परशुराम से लेना चाहते थे; अतएव जब परशुराम आश्रम से बाहर गये हुए थे तो उन्होंने ध्यान में मग्न जमदिग्न को मार डाला। जब परशुराम आश्रम लौटे और उन्होंने अपने पिता को मरा पाया, तो वे अत्यन्त दुखी हुए। अपने भाइयों को मृत शरीर की रखवाली करने के लिए कह कर उन्होंने स्वयं इस पृथ्वी पर के सारे क्षित्रयों का विनाश करने का संकल्प किया और वे बाहर चले गये। वे अपना फरसा लेकर कार्तवीर्यार्जुन को राजधानी माहिष्मतीपुर गये और उसके सभी पुत्रों को मार डाला जिसके रक्त से एक बड़ी नदी बह चली। वे केवल कार्तवीर्याजुन के पुत्रों को मार कर ही संतुष्ट नहीं हुए; बाद में जब क्षत्रिय उत्पात करने लगे तो उन्होंने उनका इक्कीस बार वध किया जिससे पृथ्वी पर एक भी क्षत्रिय नहीं बच पाया। तत्पश्चात् परशुराम ने अपने पिता के सिर को मृत शरीर से जोड़कर भगवान् को प्रसन्न करने के लिए अनेक यज्ञ किये। इस प्रकार जमदिग्न के शरीर में फिर से प्राण का संचार हुआ और बाद में वे सप्तिष्ठ मंडल को प्राप्त हुए। जमदिग्न के पुत्र परशुराम आज भी महेन्द्र पर्वत में निवास करते हैं। अगले मन्वन्तर में वे वैदिक ज्ञान के प्रचारक होंगे।

गाधिवंश में अत्यन्त पराक्रमी विश्वामित्र ने जन्म लिया। वह अपनी तपस्या से ब्राह्मण बन गया। उसके १०१ पुत्र हुए जो मधुच्छन्दा नाम से विख्यात थे। हरिश्चन्द्र की यज्ञशाला में अजीगर्त के पुत्र शुन:शेफ की बिल होनी थी, किन्तु प्रजापितयों ने दया करके उसे मुक्त करा दिया। तत्पश्चात् वह गाधिवंश में देवराट के

नाम से विख्यात हुआ। किन्तु विश्वामित्र के पचास ज्येष्ठ पुत्रों ने शुनःशेफ को अपना अग्रज नहीं स्वीकार किया, अतएव विश्वामित्र ने उन्हें म्लेच्छ बनने का शाप दे दिया जो वैदिक सभ्यता के विरोधी थे। तब विश्वामित्र के इक्यावनवें पुत्र तथा उसके अन्य छोटे भाइयों ने शुनःशेफ को अग्रज स्वीकार किया। इस तरह उनके पिता विश्वामित्र ने प्रसन्न होकर उन्हें आशीर्वाद दिया। इस प्रकार देवराट को कौशिक कुल का वंशज मान लिया गया; फलस्वरूप उस वंश के अनेक विभाग हो गये।

श्रीशुक खाच पित्रोपशिक्षितो रामस्तथेति कुरुनन्दन । संवत्सरं तीर्थयात्रां चरित्वाश्रममाव्रजत् ॥ १॥

शब्दार्थ

श्री-शुकः उवाच—श्री शुकदेव गोस्वामी ने कहा; पित्रा—अपने पिता द्वारा; उपशिक्षितः—शिक्षा दिये जाने पर; रामः—परशुराम; तथा इति—एवमस्तु; कुरु-नन्दन—हे कुरुवंशी महाराज परीक्षित; संवत्सरम्—एक वर्ष तक; तीर्थ-यात्राम्—सारे तीर्थस्थलों की यात्रा; चरित्वा—सम्पन्न करके; आश्रमम्—अपने आश्रम में; आव्रजत्—लौटा।

शुकदेव गोस्वामी ने कहा : हे महाराज परीक्षित, हे कुरुवंशी, जब भगवान् परशुराम को उनके पिता ने यह आदेश दिया तो उन्होंने तुरन्त ही यह कहते हुए उसे स्वीकार किया, ''ऐसा ही होगा।'' वे एक वर्ष तक तीर्थस्थलों की यात्रा करते रहे। तत्पश्चात् वे अपने पिता के आश्रम में लौट आये।

कदाचिद्रेणुका याता गङ्गायां पद्ममालिनम् । गन्धर्वराजं क्रीडन्तमप्सरोभिरपश्यत ॥ २॥

शब्दार्थ

कदाचित्—एक बार; रेणुका—परशुराम की माता एवं जमदिन की पत्नी; याता—गई; गङ्गायाम्—गंगा नदी के तट पर; पद्म-मालिनम्—कमल के फूल की माला से अलंकृत; गन्धर्व-राजम्—गन्धर्वों के राजा; क्रीडन्तम्—विहार करते; अप्सरोभि:—अप्सराओं के साथ; अपश्यत—देखा।

एक बार जब जमदिग्न की पत्नी रेणुका गंगा नदी के तट पर पानी भरने गई तो उन्होंने कमल-फूल की माला से अलंकृत तथा अप्सराओं के साथ गंगा में विहार करते गन्धर्वीं के राजा को देखा।

विलोकयन्ती क्रीडन्तमुदकार्थं नदीं गता । होमवेलां न सस्मार किञ्चिच्चित्ररथस्पृहा ॥ ३॥

विलोकयन्ती—देखते हुए; क्रीडन्तम्—क्रीड़ा करते हुए; उदक-अर्थम्—कुछ जल लेने के लिए; नदीम्—नदी पर; गता—गई; होम-वेलाम्—होम करने की वेला में; न सस्मार—याद नहीं रही; किञ्चित्—थोड़ा; चित्ररथ—गन्धर्व राज चित्ररथ; स्पृहा—संसर्ग की इच्छा की।

वह गंगा नदी से जल लाने गई थी, किन्तु जब उसने गन्धर्वराज चित्ररथ को अप्सराओं के साथ विहार करते देखा तो वह उसकी ओर उन्मुख सी हुई और यह भूल ही गई कि अग्निहोत्र का समय बीत रहा है।

कालात्ययं तं विलोक्य मुनेः शापविशङ्किता । आगत्य कलशं तस्थौ पुरोधाय कृताञ्जलिः ॥ ४॥

शब्दार्थ

काल-अत्ययम्—समय बिताते; तम्—उसको; विलोक्य—देखकर; मुने:—जमदिग्न के; शाप-विशङ्किता—शाप के भय से; आगत्य—लौटकर; कलशम्—जल के पात्र को; तस्थौ—खड़ी हो गई; पुरोधाय—मुनि के सामने रखकर; कृत-अञ्जलि:—हाथ जोडकर।

तत्पश्चात् यह समझकर कि यज्ञ करने का समय बीत चुका है, रेणुका अपने पित द्वारा शापित होने से भयभीत हो उठी। अतएव जब वह लौटकर आई तो वह उनके समक्ष जलपात्र रखकर हाथ जोड़कर खड़ी हो गई।

व्यभिचारं मुनिर्ज्ञात्वा पत्याः प्रकुपितोऽब्रवीत् । घ्नतैनां पुत्रकाः पापामित्युक्तास्ते न चक्रिरे ॥ ५ ॥

शब्दार्थ

व्यभिचारम्—व्यभिचारः; मुनिः—जमदिग्न मुनि नेः; ज्ञात्वा—जानकरः; पत्याः—अपनी पत्नी काः; प्रकुपितः—कुद्ध होकरः; अब्रवीत्—बोलाः; घ्नत—मार डालोः; एनाम्—इसकोः; पुत्रकाः—मेरे बेटोः; पापाम्—पापी स्त्री कोः; इति उक्ताः—ऐसा कहे जाने परः ते—उन पुत्रों नेः; न—नहीं; चिक्रिरे—आज्ञा का पालन किया।

मुनि जमदिग्न अपनी पत्नी के मन के पाप को समझ गये। अतएव वे अत्यन्त कुपित हुए और अपने बेटों से बोले, ''पुत्रो, इस पापिनी स्त्री को मार डालो।'' लेकिन बेटों ने उनकी आज्ञा का पालन नहीं किया।

रामः सञ्चोदितः पित्रा भ्रातृन्मात्रा सहावधीत् । प्रभावज्ञो मुनेः सम्यक्समाधेस्तपसश्च सः ॥ ६ ॥

```
रामः—परशुराम ने; सञ्चोदितः—( अपनी माता तथा भाइयों को मारने के लिए ) प्रोत्साहित किये जाने पर; पित्रा—अपने पिता द्वारा;
भ्रातृन्—सारे भाइयों को; मात्रा सह—माता समेत; अवधीत्—तुरन्त मारा डाला; प्रभाव-ज्ञः—पराक्रम से अवगत; मुनेः—मुनि के;
सम्यक्—पूर्णतया; समाधेः—ध्यान से; तपसः—तपस्या से; च—भी; सः—वह।
```

तब जमदिग्न ने अपने सबसे छोटे पुत्र परशुराम को अवज्ञाकारी भाइयों तथा मानिसक रूप से पाप करने वाली उसकी माता को मार डालने की आज्ञा दी। परशुराम ने तुरन्त ही अपनी माता तथा भाइयों का वध कर दिया क्योंकि उन्हें ध्यान तथा तपस्या द्वारा अर्जित अपने पिता के पराक्रम का ज्ञान था।

तात्पर्य: प्रभावज्ञ: शब्द महत्त्वपूर्ण है। परशुराम को अपने पिता के पराक्रम का ज्ञान था अतएव उन्होंने अपने पिता की आज्ञा का पालन करने की हामी भर दी। उन्होंने सोचा कि यदि वे उनकी आज्ञा नहीं मानते तो वे शाप दे देंगे, किन्तु आज्ञा पालने पर वे प्रसन्न हो जायेंगे और उनके प्रसन्न होने पर परशुराम अपनी माता तथा भाइयों को वर माँग कर पुन: जीवन दिला सकेंगे। उन्हें इसका विश्वास था इसीलिए उन्होंने अपनी माता तथा भाइयों का वध करने की हामी भर दी।

वरेण च्छन्दयामास प्रीतः सत्यवतीसुतः । वव्रे हतानां रामोऽपि जीवितं चास्मृतिं वधे ॥ ७॥

शब्दार्थ

वरेण च्छन्दयाम् आस—इच्छानुसार वर माँगने के लिए कहा; प्रीतः—उससे प्रसन्न होकर; सत्यवती-सुतः—सत्यवती-पुत्र जमदिग्न ने; वत्ने—कहा; हतानाम्—मेरी मृत माता तथा भाई; रामः—परशुराम; अपि—भी; जीवितम्—उन्हें जीवित कर दें; च—भी; अस्मृतिम्—कोई स्मरण नहीं; वधे—मेरे द्वारा मारे हुओं का।

सत्यवती-पुत्र जमदिग्न परशुराम से अत्यिधक प्रसन्न हुए और उनसे इच्छानुसार वर माँगने के लिए कहा। परशुराम ने कहा, ''मेरी माता तथा मेरे भाइयों को फिर से जीवित हो जाने दें और उन्हें यह स्मरण न रहे कि मैंने उन्हें मारा था। मैं आपसे इतना ही वर माँगता हूँ।''

उत्तस्थुस्ते कुशलिनो निद्रापाय इवाञ्चसा । पितुर्विद्वांस्तपोवीर्यं रामश्रक्रे सुहृद्वधम् ॥८॥

शब्दार्थ

उत्तस्थुः—तुरन्त उठ खड़े हुए; ते—परशुराम की माता तथा भाई; कुशिलनः—कुशलपूर्वक; निद्रा-अपाये—गहरी नींद के अन्त में; इव—सदृश; अञ्जसा—तुरन्त; पितुः—अपने पिता का; विद्वान्—अवगत; तपः—तपस्या; वीर्यम्—बल; रामः—परशुराम ने; चक्रे— सम्पन्न किया; सुहृत्-वधम्—अपने परिजनों का वध।.

तत्पश्चात् जमदिग्न के वर से भगवान् परशुराम की माता तथा उनके सारे भाई तुरन्त जीवित हो

उठे और वे सभी अत्यन्त प्रसन्न हुए मानो गहरी नींद से जगे हों। परशुराम ने अपने पिता के आदेश पर अपने परिजनों का वध कर दिया था क्योंकि वे अपने पिता के बल, तपस्या तथा विद्वत्ता से परिचित थे।

येऽर्जुनस्य सुता राजन्स्मरन्तः स्विपतुर्वधम् । रामवीर्यपराभृता लेभिरे शर्म न क्वचित् ॥ ९॥

शब्दार्थ

ये—जो; अर्जुनस्य—कार्तवीर्यार्जुन के; सुता:—पुत्र; राजन्—हे महाराज परीक्षित; स्मरन्त:—सदैव स्मरण करते हुए; स्व-पितुः वधम्—(परशुराम द्वारा) अपने पिता के वध; राम-वीर्य-पराभूता:—भगवान् परशुराम की श्रेष्ठ शक्ति द्वारा पराजित; लेभिरे—प्राप्त किया; शर्म—सुख; न—नहीं; क्वचित्—कभी।

हे राजा परीक्षित, परशुराम की श्रेष्ठ शक्ति द्वारा पराजित कार्तवीर्यार्जुन के पुत्रों को कभी सुख नहीं मिल पाया क्योंकि उन्हें अपने पिता का वध सदैव याद आता रहा।

तात्पर्य: जमदिग्न सचमुच अपनी तपस्या के कारण अत्यन्त शिक्तशाली थे, किन्तु अपनी पत्नी रेणुका के थोड़े से अपराध के लिए उन्होंने उसके वध किये जाने का आदेश दे डाला। यह निश्चय ही पापपूर्ण कृत्य था; अतएव कार्तवीर्यार्जुन के पुत्रों ने जमदिग्न को मार डाला, जैसा कि यहाँ पर बतलाया गया है। भगवान् परशुराम को भी कार्तवीर्यार्जुन के वध का थोड़ा पाप लगा, किन्तु यह इतना बड़ा पाप न था। अतएव चाहे कोई कार्तवीर्यार्जुन हो, भगवान् परशुराम हो, जमदिग्न हो या अन्य कोई, उसे सावधानी तथा बुद्धिमत्ता से कर्म करना चाहिए अन्यथा उसे पापकृत्यों का फल भुगतना पड़ता है। वैदिक साहित्य से हमें यही शिक्षा मिलती है।

एकदाश्रमतो रामे सभ्रातिर वनं गते । वैरं सिषाधयिषवो लब्धच्छिद्रा उपागमन् ॥ १०॥

शब्दार्थ

एकदा—एक बार; आश्रमत:—जमदिग्न के आश्रम से; रामे—जब परश्राम; स-भ्रातिर—अपने भाइयों के साथ; वनम्—वन में; गते—गये थे; वैरम्—पुरानी दुश्मनी; सिषाधियषव:—पूरा करने के लिए; लब्ध-छिद्रा:—अवसर का लाभ उठाकर; उपागमन्— आश्रम के निकट आये।

एकबार जब परशुराम वसुमान तथा अन्य भाइयों के साथ आश्रम से जंगल गये हुए थे तो कार्तवीर्यार्जुन के पुत्र अवसर का लाभ उठा कर अपनी शत्रुता का बदला लेने के उद्देश्य से जमदिगन

के आश्रम में गये।

दृष्ट्वाग्न्यागार आसीनमावेशितधियं मुनिम् । भगवत्युत्तमश्लोके जघ्नुस्ते पापनिश्चयाः ॥ ११॥

शब्दार्थ

दृष्ट्वा—देखकर; अग्नि-आगारे—उस स्थान पर जहाँ अग्नियज्ञ सम्पन्न किया जाता था; आसीनम्—बैठे हुए; आवेशित—पूर्णतया मग्न; धियम्—बुद्धि से; मुनिम्—मुनि जमदग्नि को; भगवति—भगवान् में; उत्तम-श्लोके—उत्तम श्लोकों से प्रशंसित; जघ्नुः—मार डाला; ते—कार्तवीर्यार्जुन के पुत्रों ने; पाप-निश्चयाः—महान् पापकृत्य करने के लिए कृतसंकल्प।.

कार्तवीर्यार्जुन के पुत्र पापकृत्य करने के लिए कृतसंकल्प थे। अतएव जब उन्होंने जमदिग्न को अग्नि के निकट यज्ञ करते एवं उत्तमश्लोक भगवान् का ध्यान करते देखा तो उन्होंने इस अवसर का लाभ उठाकर उसे मार डाला।

याच्यमानाः कृपणया राममात्रातिदारुणाः । प्रसह्य शिर उत्कृत्य निन्युस्ते क्षत्रबन्धवः ॥ १२॥

शब्दार्थ

याच्यमानाः—अपने पित के जीवन की याचना करती हुई; कृपणया—बेचारी असुरक्षित स्त्री द्वारा; राम-मात्रा—भगवान् परशुराम की माता द्वारा; अति-दारुणाः—अत्यन्त क्रूर; प्रसह्य—बलपूर्वक; शिरः—जमदिग्न का सिर; उत्कृत्य—विलग करके; निन्युः—ले गये; ते—कार्तवीर्यार्जुन के पुत्र; क्षत्र-बन्थवः—क्षत्रिय नहीं अपितु क्षत्रियों में सबसे नीच।.

परशुराम की माता तथा जमदिग्न की पत्नी रेणुका ने अपने पित के जीवन की भीख माँगी, किन्तु कार्तवीर्यार्जुन के पुत्र क्षत्रिय गुणों से रिहत होने के कारण इतने क्रूर निकले कि उसकी याचना के बावजूद उन्होंने उसका सिर काट लिया और उसे अपने साथ लेते गये।

रेणुका दुःखशोकार्ता निघ्नन्त्यात्मानमात्मना । राम रामेति तातेति विचुक्रोशोच्चकैः सती ॥१३॥

शब्दार्थ

रेणुका—जमदिग्न-पत्नी रेणुका; दु:ख-शोक-अर्ता—(अपने पित की मृत्यु के) शोक से अत्यन्त दुखी; निघ्नन्ती—पीटते हुए; आत्मानम्—अपने शरीर को; आत्मना—स्वयं; राम—हे परशुराम; राम—हे परशुराम; इति—इस प्रकार; तात—हे पुत्र; इति—इस प्रकार; विचुक्रोश—रोने लगी; उच्चकै:—जोर जोर से; सती—वह सती स्त्री।

अपने पित की मृत्यु के कारण शोक से विलाप करती सती रेणुका अपने ही हाथों से अपने शरीर को पीट रही थी और जोर जोर से चिल्ला रही थी, ''हे राम, मेरे पुत्र राम।'' तदुपश्रुत्य दूरस्था हा रामेत्यार्तवत्स्वनम् । त्वरयाश्रममासाद्य ददृशुः पितरं हतम् ॥ १४॥

शब्दार्थ

तत्—वह क्रन्दन; उपश्रुत्य—सुनकर; दूर-स्थाः—दूरी पर स्थित; हा राम—हे राम, हे राम; इति—इस प्रकार; आर्त-वत्—अत्यन्त दुखी; स्वनम्—शब्द; त्वरया—तेजी से; आश्रमम्—जमदिग्न के आश्रम में; आसाद्य—आकर; ददृशुः—देखा; पितरम्—अपने पिता को; हतम्—मारा हुआ।

यद्यपि परशुराम सिहत जमदिग्न के सारे पुत्र घर से बहुत दूरी पर थे, किन्तु ज्योंही उन्होंने रेणुका की ''हे राम! हे पुत्र!'' की तेज पुकार सुनी, वे तुरन्त आश्रम लौट आये जहाँ उन्होंने अपने पिता को मरा हुआ पाया।

ते दुःखरोषामर्षार्तिशोकवेगविमोहिताः । हा तात साधो धर्मिष्ठ त्यक्त्वास्मान्स्वर्गतो भवान् ॥ १५॥

शब्दार्थ

ते—वे, जमदिग्न के सारे पुत्र; दुःख—दुख; रोष—क्रोध; अमर्ष—अपमान; आर्ति—सन्ताप; शोक—तथा शोक का; वेग—वेग के साथ; विमोहिता:—मोहग्रस्त; हा तात—पिता; साधो—साधु; धर्मिष्ठ—अत्यन्त धर्मात्मा; त्यक्त्वा—छोड़कर; अस्मान्—हमको; स्व:-गत:—स्वर्ग चले गये; भवान्—आप।

शोक, क्रोध, अपमान, सन्ताप तथा शोक से ग्रस्त जमदिग्न के सारे पुत्र चिल्ला पड़े, ''हे साधु एवं धर्मात्मा पिता, आप हमें छोड़कर स्वर्ग लोक को चले गये हैं।''

विलप्यैवं पितुर्देहं निधाय भ्रातृषु स्वयम् । प्रगृह्य परश्ं रामः क्षत्रान्ताय मनो दधे ॥ १६॥

शब्दार्थ

विलप्य—विलाप करते हुए; एवम्—इस प्रकार; पितुः—अपने पिता के; देहम्—शरीर को; निधाय—सौंपकर; भ्रातृषु—भाइयों को; स्वयम्—खुद; प्रगृह्य—लेकर; परशुम्—फरसा; रामः—भगवान् परशुराम; क्षत्र-अन्ताय—सारे क्षत्रियों का अन्त करने के लिए; मनः—मन; दधे—निश्चय कर लिया।

इस प्रकार विलाप करते हुए परशुराम ने अपने पिता का शव अपने भाइयों को सौंप दिया और स्वयं पृथ्वी तल से सारे क्षत्रियों का अन्त करने का निश्चय करते हुए अपना फरसा ग्रहण किया।

गत्वा माहिष्मतीं रामो ब्रह्मघ्नविहतश्रियम् । तेषां स शीर्षभी राजन्मध्ये चक्रे महागिरिम् ॥ १७॥

गत्वा—जाकर; माहिष्मतीम्—माहिष्मती में; रामः—परशुराम; ब्रह्म-घ्न-ब्राह्मण का वध करने वाले; विहत-श्रियम्—सारे ऐश्वर्य से विहीन, विनष्ट; तेषाम्—उन सबों का (कार्तवीर्यार्जुन के पुत्रों तथा अन्य क्षत्रियों का); सः—परशुराम ने; शीर्षभिः—शरीर से छिन्न सिरों से; राजन्—हे महाराज परीक्षित; मध्ये—माहिष्मती के बीचोंबीच; चक्रे—बना दिया; महा-गिरिम्—विशाल पर्वत।

हे राजन, तब परशुराम उस माहिष्मती नगरी में गये जो एक ब्राह्मण के पापपूर्ण वध के कारण पहले ही विनष्ट हो चुकी थी। उन्होंने उस नगरी के बीचोंबीच कार्तवीर्यार्जुन के पुत्रों के शरीरों से छिन्न किये गये सिरों का एक पर्वत बना दिया।

तद्रक्तेन नदीं घोरामब्रह्मण्यभयावहाम् । हेतुं कृत्वा पितृवधं क्षत्रेऽमङ्गलकारिणि ॥ १८ ॥ त्रिःसप्तकृत्वः पृथिवीं कृत्वा निःक्षत्रियां प्रभुः । समन्तपञ्चके चक्रे शोणितोदान्ह्रदान्नव ॥ १९ ॥

शब्दार्थ

तत्-रक्तेन—कार्तवीर्यार्जुन के पुत्रों के रक्त से; नदीम्—नदी को; घोराम्—भयानक; अब्रह्मण्य-भय-आवहाम्—उन राजाओं को भय दिखाती हुई जिन्हें ब्राह्मण संस्कृति के लिए कोई सम्मान नहीं है; हेतुम्—कारण; कृत्वा—स्वीकार करके; पितृ-वधम्—पिता का वध; क्षत्रे—जब सम्पूर्ण राज वर्ग; अमङ्गल-कारिणि—अत्यन्त अशुभ ढंग से कार्य कर रहा था; त्रि:-सप्त-कृत्व:—इक्कीस बार; पृथिवीम्—पृथ्वी को; कृत्वा—करके; नि:क्षत्रियाम्—क्षत्रियविहीन; प्रभु:—भगवान् परशुराम; समन्त-पञ्चके—समन्त पञ्चक नामक स्थान पर; चक्रे—बनाया; शोणित-उदान्—जल के बजाय रक्त से पूरित; ह्रदान्—झीलें; नव—नौ।

इन पुत्रों के रक्त से भगवान् परशुराम ने एक वीभत्स नदी तैयार कर दी जिससे उन राजाओं को बड़ा खतरा उत्पन्न हो गया जिनमें ब्राह्मण संस्कृति के प्रति आदरभाव नहीं था। चूँकि सरकार के अधिकारी लोग अर्थात् क्षत्रिय पापकर्म कर रहे थे अतएव परशुराम ने अपने पिता की हत्या का बदला लेने के बहाने सारे क्षत्रियों का इक्कीस बार पृथ्वी से सफाया कर दिया। निस्सन्देह, उन्होंने समन्तपञ्चक नामक स्थान पर उन सबों के रक्त से नौ झीलें उत्पन्न कर दीं।

तात्पर्य: परशुराम भगवान् हैं और उनका शाश्वत ध्येय है— परित्राणाय साधूनां विनाशाय च दुष्कृताम्— भक्तों की रक्षा और दुष्टों का विनाश करना। भगवान् के अवतार लेने के कार्यों में से एक है सभी पापी लोगों का वध करना। भगवान् परशुराम ने सारे क्षत्रियों का क्रमशः इक्कीस बार वध किया क्योंिक वे ब्राह्मण संस्कृति के पालक नहीं थे। यह तो बहाना था कि क्षत्रियों ने उनके पिता का वध कर डाला था। वास्तविकता तो यह थी कि राजन्य वर्ग या क्षत्रिय दूषित हो चुके थे और उनकी स्थिति अशुभ थी। शास्त्र में, विशेष रूप से भगवद्गीता में ब्राह्मण संस्कृति के लिए आदेश है (चातुर्वण्यं मया सृष्टम् गुणकर्मिवभागशः)। प्रकृति के नियमानुसार चाहे वह परशुराम का युग हो या वर्तमान युग, यदि सरकार

निकम्मी तथा पापमय हो जाती है और वह ब्राह्मण संस्कृति की परवाह नहीं करती तो परशुराम के समान ईश्वर का अवतार अवश्यम्भावी है जो अग्नि, अकाल, बीमारी या अन्य विपदा से प्रलय उत्पन्न कर देगा। जब भी सरकार ईश्वर की सर्वश्रेष्ठता का अनादर करती है और वर्णाश्रम धर्म की रक्षा नहीं करती तो उसे उसी प्रकार की तबाही सहनी पड़ेगी जैसी कि पहले परशुराम द्वारा उत्पन्न की जा चुकी है।

पितुः कायेन सन्धाय शिर आदाय बर्हिषि । सर्वदेवमयं देवमात्मानमयजन्मखैः ॥ २०॥

शब्दार्थ

पितुः—पिता के; कायेन—शरीर के साथ; सन्धाय—जोड़कर; शिरः—िसर को; आदाय—रखकर; बर्हिषि—कुशा के ऊपर; सर्व-देव-मयम्—समस्त देवताओं के स्वामी, सर्वव्यापी भगवान्; देवम्—भगवान् वासुदेव को; आत्मानम्—जो सर्वत्र परमात्मा रूप में विद्यमान हैं; अयजत्—पूजा की; मखै:—यज्ञों के द्वारा।

तत्पश्चात् परशुराम ने अपने पिता के सिर को मृत शरीर से जोड़ दिया और पूरे शरीर एवं सिर को कुशों के ऊपर रख दिया। वे यज्ञों के द्वारा भगवान् वासुदेव की पूजा करने लगे जो समस्त देवताओं तथा हर जीव के सर्वव्यापी परमात्मा हैं।

ददौ प्राचीं दिशं होत्रे ब्रह्मणे दक्षिणां दिशम् । अध्वर्यवे प्रतीचीं वै उद्गात्रे उत्तरां दिशम् ॥ २१ ॥ अन्येभ्योऽवान्तरदिशः कश्यपाय च मध्यतः । आर्यावर्तमुपद्रष्ट्रे सदस्येभ्यस्ततः परम् ॥ २२ ॥

शब्दार्थ

ददौ—दान में दिया; प्राचीम्—पूर्वी; दिशम्—दिशा; होत्रे—होता को; ब्रह्मणे—ब्रह्मा को; दिश्वणाम्—दिश्वणी; दिशम्—दिशा; अध्वर्यवे—अध्वर्यु को; प्रतीचीम्—पश्चिमी दिशा; वै—िनस्सन्देह; उद्गात्रे—उद्गाता को; उत्तराम्—उत्तरी; दिशम्—दिशा; अन्येभ्य:—अन्यों को; अवान्तर-दिश:—विभिन्न कोने (उत्तर पूर्व, दिश्वण पूर्व, उत्तर पश्चिम तथा दिश्वण पश्चिम); कश्यणय— कश्यण मुनि को; च—भी; मध्यत:—बीच का भाग; आर्यावर्तम्—आर्यावर्त नाम से विख्यात; उपद्रष्ट्रे—उपद्रष्टा को, मंत्र को सुनकर उस पर निगरानी रखने वाले पुरोहित को; सदस्येभ्य:—सदस्य या सहयोगी पुरोहितों को; तत: परम्—जो भी शेष था।

यज्ञ-समाप्ति पर परशुराम ने पूर्वी दिशा होता को, दिक्षणी दिशा ब्रह्मा को, पश्चिमी दिशा अध्वर्यु को, उत्तरी दिशा उद्गाता को एवं चारों कोने—उत्तर पूर्व, दिक्षण पूर्व, उत्तर पश्चिम तथा दिक्षण पश्चिम—अन्य पुरोहितों को दान में दे दिये। उन्होंने मध्य भाग कश्यप को तथा आर्यावर्त उपद्रष्टा को दे दिया। शेष भाग सदस्यों अर्थात् सहयोगी पुरोहितों में बाँट दिया।

तात्पर्य: भारत में हिमालय पर्वत तथा विन्ध्याचल पर्वत के मध्य का भूभाग आर्यावर्त कहलाता है।

ततश्चावभृथस्नानविधूताशेषिकिल्बिषः । सरस्वत्यां महानद्यां रेजे व्यब्ध इवांशुमान् ॥ २३॥

शब्दार्थ

ततः —तत्पश्चात्; च—भी; अवभृथ-स्नान—यज्ञ सम्पन्न करने के बाद स्नान करके; विधूत—धो डाला; अशेष—असीम; किल्बिष:—पापकर्मों के फल; सरस्वत्याम्—सरस्वती नदी के तट पर; महा-नद्याम्—भारत की महान् नदी; रेजे—परशुराम प्रकट हुए; व्यब्ध:—निरभ्न, बादलों से रहित; इव अंशुमान्—सूर्यप्रकाश।

तत्पश्चात् भगवान् परशुराम ने यज्ञ-अनुष्ठान पूरा करके अवभृथ स्नान किया। महान् नदी सरस्वती के तट पर खड़े समस्त पापों से विमुक्त परशुराम जी बादलरहित आकाश में सूर्य के समान लग रहे थे।

तात्पर्य: जैसा कि भगवद्गीता (३.९) में कहा गया है— यज्ञार्थात् कर्मणोऽन्यत्र लोकोऽयं कर्मबन्धन:— विष्णु के लिए यज्ञ रूप में कर्म करना होता है अन्यथा कर्म मनुष्य को इस भौतिक जगत से बाँध देता है। कर्मबन्धन: एक के बाद दूसरा भौतिक शरीर ग्रहण करते रहने का द्योतक है। यह जन्म-मृत्यु का चक्र ही जीवन की सारी समस्या है। इसीलिए सलाह दी जाती है कि विष्णु को तुष्ट करने के लिए यज्ञ करने का कर्म किया जाय। यद्यपि परशुराम भगवान के अवतार थे, किन्तु अपने पापकर्मों के लिए उन्हें प्रायश्चित्त करना पड़ा। इस भौतिक जगत में कोई कितना ही जागरूक क्यों न रहे, कुछ न कुछ पापकर्म करता ही है, भले ही वह पाप न करना चाहता हो। उदाहरणार्थ, सड़क पर चलते हुए उसके पाँव के नीचे अनेक चीटियाँ तथा कीड़े कुचले जा सकते हैं और अनजाने ही अनेक जीवों की हत्या हो सकती है। इसीलिए पञ्चयज्ञ का वैदिक सिद्धान्त अनिवार्य है। किन्तु इस कलियुग में लोगों को बहुत बड़ी छूट मिली हुई है। यज्ञै संकीर्तनग्रायैर्यजन्ति हि सुमेधस:—हम कृष्ण के प्रच्छन्न अवतार भगवान् चैतन्य की पूजा कर सकते हैं। कृष्णवर्णं त्विषाकृष्णम्—यद्यपि वे साक्षात् कृष्ण हैं, किन्तु वे सदैव हरे कृष्ण कीर्तन करते रहते हैं और कृष्णभावनामृत का प्रचार करते हैं। मनुष्य को सलाह दी जाती है कि वह संकीर्तन यज्ञ द्वारा इस अवतार की पूजा करे। संकीर्तन यज्ञ सम्पन्न करना मानव समाज के लिए विशेष छूट है जिससे लोगों को ज्ञात या अज्ञात पापकर्मों से प्रभावित होने से बचाया जा सकता है। हम अनन्त पापों से घिरे हैं अतएव हमारे लिए अनिवार्य है कि हम कृष्णभावनामृत स्वीकार करके हरे कृष्ण महामंत्र का कीर्तन करें।

स्वदेहं जमदग्निस्तु लब्ध्वा संज्ञानलक्षणम् । ऋषीणां मण्डले सोऽभूत्सप्तमो रामपूजितः ॥ २४॥

शब्दार्थ

स्व-देहम्—अपना शरीर; जमदिग्नः—मुनि जमदिग्नः; तु—लेकिनः; लब्ध्वा—िफर से पाकरः; संज्ञान-लक्षणम्—जीवन, ज्ञान तथा स्मृति के सारे लक्षणों से युक्तः; ऋषीणाम्—ऋषियों के; मण्डले—सात नक्षत्रों के समूह में; सः—वह, जमदिग्नः; अभूत्—बन गयाः; सप्तमः—सातवाँ; राम-पूजितः—परशुराम द्वारा पूजित होकर।

इस प्रकार परशुराम द्वारा पूजा किये जाने पर जमदिग्न को अपनी पूर्ण स्मृति सिहत पुन: जीवन प्राप्त हो गया और वे सात नक्षत्रों के समूह में सातवें ऋषि बन गये।

तात्पर्य: ध्रुवतारा के चारों ओर चक्कर लगाने वाले सात नक्षत्र सप्तिष मण्डल कहलाते हैं। हमारे लोक के सबसे ऊपरी भाग में स्थित इन सातों नक्षत्रों में सात ऋषि निवास करते हैं, जिनके नाम हैं कश्यप, अत्रि, विश्वामित्र, गौतम, जमदिग्न तथा भरद्वाज। ये सातों नक्षत्र रात में रोज दिखते हैं और चौबीस घण्टों में ध्रुवतारा की एक परिक्रमा कर लेते हैं। इन सात नक्षत्रों के साथ अन्य नक्षत्र भी पूर्व से पश्चिम की ओर चक्कर लगाते हैं। ब्रह्माण्ड का ऊपरी भाग उत्तर कहलाता है और निचला भाग दिक्षण। हम लोग अपने सामान्य व्यवहार में यहाँ तक कि मानचित्र का अध्ययन करते समय भी ऊपरी भाग को उत्तर मानते हैं।

जामदग्न्योऽपि भगवात्रामः कमललोचनः । आगामिन्यन्तरे राजन्वर्तयिष्यति वै बृहत् ॥ २५॥

शब्दार्थ

जामदग्न्यः — जमदग्नि का पुत्र; अपि — भी; भगवान् — भगवान्; रामः — परशुराम; कमल-लोचनः — कमल की पँखड़ियों जैसे नेत्र वाला; आगामिनि — आगमन; अन्तरे — मन्वन्तर में; राजन् — हे राजा परीक्षित; वर्तयिष्यति — स्थापित करेगा; वै — निस्सन्देह; बृहत् — वैदिक ज्ञान।

हे परीक्षित, अगले मन्वन्तर में जमदिग्नपुत्र कमलनेत्र भगवान् परशुराम वैदिक ज्ञान के महान् संस्थापक होंगे। दूसरे शब्दों में, वे सप्तर्षियों में से एक होंगे।

आस्तेऽद्यापि महेन्द्राद्रौ न्यस्तदण्डः प्रशान्तधीः । उपगीयमानचरितः सिद्धगन्धर्वचारणैः ॥ २६॥

शब्दार्थ

आस्ते—विद्यमान है; अद्य अपि—अब भी; महेन्द्र-अद्रौ—महेन्द्र नामक पहाड़ी प्रदेश में; न्यस्त-दण्ड: —क्षत्रिय के हथियार (बाण, धनुष तथा फरसा) त्याग कर; प्रशान्त—ब्राह्मण के समान पूरी तरह तुष्ट; धी:—बुद्धि; उपगीयमान-चरित:—अपने उच्च चरित्र तथा कार्यों के लिए पूजित एवं वन्दित; सिद्ध-गन्धर्व-चारणै:—सिद्धों, गन्धर्वों तथा चारणों के द्वारा।

आज भी भगवान् परशुराम महेन्द्र नामक पहाड़ी प्रदेश में बुद्धिमान ब्राह्मण के रूप में रह रहे हैं।

पूर्ण तुष्ट एवं क्षत्रिय के सारे हथियारों को त्याग कर वे अपने उच्च चिरत्र तथा कार्यों के लिए सदैव सिद्धों, गन्धर्वों एवं चारणों के द्वारा पूजित, वन्दित एवं प्रशंसित हैं।

एवं भृगुषु विश्वात्मा भगवान्हरिरीश्वरः । अवतीर्य परं भारं भुवोऽहन्बहुशो नृपान् ॥ २७॥

शब्दार्थ

एवम्—इस तरहः भृगुषु—भृगुवंश में; विश्व-आत्मा—परमात्माः भगवान्—भगवान्ः हरिः—हरिः; ईश्वरः—परम नियन्ताः अवतीर्य— अवतार लेकरः परम्—महानः भारम्—भार कोः भुवः—पृथ्वी केः अहन्—माराः बहुशः—अनेक बारः नृपान्—राजाओं को। इस तरह परमात्मा भगवान् हरि तथा ईश्वर ने भृगुवंश में अवतार लिया और अवाञ्छित राजाओं

को अनेक बार मारकर उनके भार से पृथ्वी को उबारा।

गाधेरभून्महातेजाः समिद्ध इव पावकः । तपसा क्षात्रमुत्सुज्य यो लेभे ब्रह्मवर्चसम् ॥ २८॥

शब्दार्थ

गाधे: — महाराज गाधि से; अभूत् — उत्पन्न हुआ; महा-तेजा: — अत्यन्त तेजस्वी; सिमद्ध: — प्रज्विलत; इव — सदृश; पावक: — अग्नि; तपसा — तपस्या से; क्षात्रम् — क्षत्रिय पद; उत्पृज्य — त्याग कर; यः — जो (विश्वामित्र); लेभे — प्राप्त किया; ब्रह्म-वर्चसम् — ब्राह्मण का गुण।

महाराज गाधि का पुत्र विश्वामित्र अग्नि की लपटों के समान शक्तिशाली था; उसने तपस्या द्वारा क्षत्रिय पद से तेजस्वी ब्राह्मण का पद प्राप्त किया।

तात्पर्य: परशुराम का वृत्तान्त बताने के बाद शुकदेव गोस्वामी विश्वामित्र की कथा प्रारम्भ करते हैं। परशुराम के इतिहास से पता चलता है कि यद्यपि वे ब्राह्मण कुल में उत्पन्न हुए थे, किन्तु परिस्थितिवश उन्हें क्षित्रिय के रूप में कार्य करना पड़ा। क्षित्रिय का कार्य पूरा कर लेने के बाद वे पुन: ब्राह्मण बन गये और महेन्द्र पर्वत लौट आये। इसी प्रकार हम देख सकते हैं कि यद्यपि विश्वामित्र क्षित्रिय कुल में उत्पन्न हुए थे, किन्तु तपस्या के द्वारा उन्होंने ब्राह्मण पद प्राप्त किया था। इन इतिहासों से शास्त्रों के इन कथनों की पृष्टि होती है कि वांछित गुण अर्जित करके ब्राह्मण क्षित्रिय बन सकता है, क्षित्रिय ब्राह्मण या वैश्य बन सकता है और वैश्य ब्राह्मण बन सकता है। किसी का पद उसके जन्म पर निर्भर नहीं करता। श्रीमद्भागवत में (७.११.३५) नारद मुनि ने पृष्टि की है—

यस्य यल्लक्षणं प्रोक्तं पुंसो वर्णाभिव्यञ्जकम्।

यदन्यत्रापि दृश्येत तत् तेनैव विनिर्दिशेत्॥

''यदि किसी में ब्राह्मण, क्षत्रिय, वैश्य या शूद्र के लक्षण दिखें तो भले ही वह अन्य जाति में क्यों न पैदा हुआ हो, उसे उन लक्षणों के अनुसार ही स्वीकार करना चाहिए।'' यह जानने के लिए कि कौन ब्राह्मण है और कौन क्षत्रिय है, मनुष्य के गुण तथा कर्म पर विचार करना चाहिए। यदि सारे अयोग्य शूद्र तथाकथित ब्राह्मण तथा क्षत्रिय बन जायँ तो सामाजिक व्यवस्था बनाये रखना असम्भव हो जाय। इस तरह अनेक त्रुटियाँ आ जायेंगी और मानव समाज पशु समाज बन जायेगा जिससे सारे संसार में नारकीय स्थित उत्पन्न हो जायेगी।

विश्वामित्रस्य चैवासन्पुत्रा एकशतं नृप । मध्यमस्तु मधुच्छन्दा मधुच्छन्दस एव ते ॥ २९॥

शब्दार्थ

विश्वामित्रस्य—विश्वामित्र के; च—भी; एव—निस्सन्देह; आसन्—थे; पुत्राः—पुत्र; एक-शतम्—एक सौ एक, १०१; नृप—हे राजा परीक्षित; मध्यमः—बीच का; तु—निस्सन्देह; मधुच्छन्दाः—मधुच्छन्दाः नामक; मधुच्छन्दसः—मधुच्छन्दाः; एव—निस्सन्देह; ते—वे सभी।

हे राजा परीक्षित, विश्वामित्र के १०१ पुत्र थे जिनमें से बीच के पुत्र का नाम मधुच्छन्दा था। उसके कारण अन्य सारे पुत्र मधुच्छन्दा नाम से विख्यात हुए।

तात्पर्य: इस प्रसंग में श्रील विश्वनाथ चक्रवर्ती ठाकुर वेदों का यह कथन उद्धृत करते हैं— तस्य ह विश्वामित्रस्यैकशतं पुत्राः आसुः पञ्चाशदेव ज्यायांसो मधुच्छन्दसः पञ्चाशत् कनीयांसः—विश्वामित्र के एक सौ एक पुत्र थे। इनमें पचास मधुच्छन्दा से बड़े थे और पचास छोटे थे।

पुत्रं कृत्वा शुनःशेफं देवरातं च भार्गवम् । आजीगर्तं सुतानाह ज्येष्ठ एष प्रकल्प्यताम् ॥ ३०॥

शब्दार्थ

पुत्रम्—पुत्र; कृत्वा—स्वीकार करके; शुनःशेफम्—शुनःशेफ को; देवरातम्—देवरात, जिसके प्राणों की रक्षा देवताओं ने की थी; च—भी; भार्गवम्—भृगुवंशी; आजीगर्तम्—अजीगर्त का पुत्र; सुतान्—अपने पुत्रों को; आह—आदेश दिया; ज्येष्ठः—सबसे बड़ा; एषः—शुनःशेफ; प्रकल्प्यताम्—इसी रूप में स्वीकार किया।

विश्वामित्र ने अजीगर्त के पुत्र शुनःशेफ को अपने पुत्र रूप में स्वीकार कर लिया जो भृगुवंश में उत्पन्न हुआ था और देवरात नाम से भी विख्यात था। विश्वामित्र ने अपने अन्य पुत्रों को आज्ञा दी कि वे शुनःशेफ को अपना सबसे बड़ा भाई मान लें।

यो वै हरिश्चन्द्रमखे विक्रीतः पुरुषः पशुः । स्तुत्वा देवान्प्रजेशादीन्मुमुचे पाशबन्धनात् ॥ ३१॥

शब्दार्थ

यः — जो (शुनःशेफ); वै — निस्सन्देह; हरिश्चन्द्र-मखे — राजा हरिश्चन्द्र द्वारा सम्पन्न यज्ञ में; विक्रीतः — बेचा गया; पुरुषः — व्यक्ति; पशुः — बिलपशु; स्तुत्वा — स्तुति करके; देवान् — देवताओं को; प्रजा-ईश-आदीन् — ब्रह्मा इत्यादि; मुमुचे — छोड़ दिया गया; पाश-बन्धनात् — पशु की भाँति रस्सी के बन्धन से।

शुन:शेफ के पिता ने शुन:शेफ को राजा हरिश्चन्द्र के यज्ञ में बिलपशु के रूप में बिल दिये जाने के लिए बेच दिया। जब शुन:शेफ को यज्ञशाला में लाया गया तो उसने देवताओं से प्रार्थना की कि वे उसे छुड़ा दें और वह उनकी कृपा से छुड़ा दिया गया।

तात्पर्य: शुन:शेफ का वर्णन इस प्रकार है: हिरिश्चन्द्र को अपने पुत्र रोहित की बिल देनी थी, किन्तु रोहित ने अपने प्राण की रक्षा करने के लिए शुन:शेफ के पिता से शुन:शेफ को यज्ञ में बिल दिए जाने के लिए खरीद लिया था। शुन:शेफ इसिलए हिरिश्चन्द्र महाराज को बेच दिया गया क्योंकि वह मझला बेटा था। ऐसा प्रतीत होता है कि यज्ञ में मनुष्य की पशु रूप में बिल की प्रथा बहुत काल से चली आ रही थी।

यो रातो देवयजने देवैर्गाधिषु तापसः । देवरात इति ख्यातः शुनःशेफस्तु भार्गवः ॥ ३२॥

शब्दार्थ

यः — जो; रातः — रक्षितः; देव-यजने — देवताओं के पूजा स्थल में; देवै: — उन्हीं देवताओं द्वाराः; गाधिषु — गाधि कुल में; तापसः — आध्यात्मिक जीवन में बढ़ा-चढ़ाः; देव-रातः — देवताओं द्वारा रक्षितः; इति — इस प्रकारः; ख्यातः — प्रसिद्धः; शुनःशेफः तु — तथा शुनःशेफः भार्गवः — भृगुवंश में।.

यद्यपि शुनःशेफ भार्गव कुल में उत्पन्न हुआ था, किन्तु आध्यात्मिक जीवन में बढ़ा-चढ़ा होने के कारण यज्ञ में सम्बंधित देवताओं ने उसकी रक्षा की। फलतः वह देवरात नाम से गांधि के वंशज के रूप में भी विख्यात हुआ।

ये मधुच्छन्दसो ज्येष्ठाः कुशलं मेनिरे न तत् । अशपत्तान्मुनिः क्रुद्धो म्लेच्छा भवत दुर्जनाः ॥ ३३॥

ये—जो; मधुच्छन्दसः—विश्वामित्र के पुत्र जो मधुछन्दा कहलाये; ज्येष्ठाः—सबसे बड़ा; कुशलम्—अच्छे स्वभाव का; मेनिरे— स्वीकार करके; न—नहीं; तत्—वह; अशपत्—शाप दे दिया; तान्—उन सबों को; मुनिः—विश्वामित्र मुनि ने; कुद्धः—कुपित; म्लेच्छाः—वैदिक सिद्धान्तों का उल्लंघन करने वाले; भवत—तुम सभी हो जाओ; दुर्जनाः—बुरे पुत्र ।.

जब विश्वामित्र ने शुनःशेफ को सबसे बड़ा पुत्र स्वीकार करने के लिए कहा तो विश्वामित्र के पचास ज्येष्ठ मधुच्छन्दा पुत्र इसके लिए राजी नहीं हुए। फलतः विश्वामित्र कुद्ध हो गये और उन्होंने उन सबों को शाप दे दिया, ''निकम्मे पुत्रो! तुम सारे म्लेच्छ बन जाओ क्योंकि तुम वैदिक संस्कृति के नियमों के विरुद्ध हो।''

तात्पर्य: वैदिक साहित्य में म्लेच्छ तथा यवन जैसे शब्द मिलते हैं। म्लेच्छ वे हैं जो वैदिक सिद्धान्तों का पालन नहीं करते। पुराने जमाने में म्लेच्छों की संख्या कम थी और विश्वामित्र ने अपने पुत्रों को शाप दिया कि वे म्लेच्छ बन जाएँ। किन्तु किलयुग में शाप देने की आवश्यकता नहीं है क्योंकि लोग स्वयं में म्लेच्छ हैं। अभी तो किलयुग की शुरुआत है, किन्तु किलयुग के अन्त तक सारे लोग म्लेच्छ हो जायेंगे क्योंकि कोई भी व्यक्ति वैदिक नियमों का पालन नहीं करेगा। तब किल्क अवतार होगा। म्लेच्छिनवहिनधने किलयिस करबालम्—वह अपनी तलवारों से सभी म्लेच्छों का अंधाधुंध विनाश करेगा।

स होवाच मधुच्छन्दाः सार्धं पञ्चाशता ततः । यन्नो भवान्सञ्जानीते तस्मिस्तिष्ठामहे वयम् ॥ ३४॥

शब्दार्थ

सः—विश्वामित्र के बीच के पुत्र ने; ह—निस्सन्देह; उवाच—कहा; मधुच्छन्दाः—मधुच्छन्दा; सार्धम्—साथ; पञ्चाशता—अन्य पचास पुत्र, जो मधुच्छन्दा कहलाते थे; ततः—तब, जब पहले पचास पुत्रों को शाप मिल गया; यत्—जो; नः—हमको; भवान्—हे पिता; सञ्जानीते—आप जैसा चाहें; तस्मिन्—उसमें; तिष्ठामहे—रहेंगे; वयम्—हम सब।

जब बड़े पचास मधुच्छन्दाओं को शाप मिल गया तो मधुच्छन्दा समेत छोटे पचास पुत्र अपने पिता के पास गये और उनके प्रस्ताव को यह कहकर स्वीकार किया, ''हे पिता, आप जैसा चाहेंगे हम उसी को मानेंगे।''

ज्येष्ठं मन्त्रदृशं चक्रुस्त्वामन्वञ्चो वयं स्म हि । विश्वामित्रः सुतानाह वीरवन्तो भविष्यथ । ये मानं मेऽनुगृह्णन्तो वीरवन्तमकर्त माम् ॥ ३५॥

ज्येष्ठम्—बड़ा, ज्येष्ठ; मन्त्र-दृशम्—मंत्रद्रष्टा; चक्रुः—स्वीकार कर लिया; त्वाम्—तुमको; अन्वञ्चः—पालन करने के लिए राजी हो गये हैं; वयम्—हम; स्म—िनस्सन्देह; हि—िनश्चय ही; विश्वामित्रः—िवश्वामित्र मुिन ने; सुतान्—आज्ञाकारी पुत्रों से; आह—कहा; वीर-वन्तः—पुत्रों के पिता; भिवष्यथ—भिवष्य में बनो; ये—जो; मानम्—मान, सम्मान; मे—मेरा; अनुगृह्णन्तः—स्वीकार किया; वीर-वन्तम्—अच्छे पुत्रों के पिता; अकर्त—तुमने बनाया है; माम्—मुझको।

इस तरह छोटे मधुच्छान्दाओं ने शुनःशेफ को अपना बड़ा भाई मान लिया और उससे कहा ''हम आपके आदेशों का पालन करेंगे।'' तब विश्वामित्र ने अपने इन आज्ञाकारी पुत्रों से कहा ''चूँिक तुम लोगों ने शुनःशेफ को अपना बड़ा भाई मान लिया है अतएव मैं सन्तुष्ट हूँ। तुम लोगों ने मेरे आदेश को स्वीकार करके मुझे योग्य पुत्रों का पिता बना दिया है अतएव मैं तुम सबों को आशीर्वाद देता हूँ कि तुम भी पुत्रों के पिता बनो।''

तात्पर्य: विश्वामित्र के एक सौ पुत्रों में आधों ने शुन:शेफ को बड़ा भाई नहीं माना, किन्तु आधों ने उनके आदेश को मान लिया; अतएव पिता ने आज्ञाकारी पुत्रों को पुत्रवान होने का आशीर्वाद दिया। अन्यथा उन्हें भी पुत्रविहीन म्लेच्छ बनने का शाप दे दिया होता।

एष वः कुशिका वीरो देवरातस्तमन्वित । अन्ये चाष्टकहारीतजयक्रतुमदादयः ॥ ३६॥

शब्दार्थ

एषः—यह (शुनःशेफ); वः—तुम्हारी तरह; कुशिकाः—हे कुशिको; वीरः—मेरा पुत्र; देवरातः—देवरात; तम्—उसकी; अन्वित— आज्ञा पालन करो; अन्ये—अन्य; च—भी; अष्टक—अष्टक; हारीत—हारीत; जय—जय; क्रतुमत्—क्रतुमान; आदयः—इत्यादि।.

विश्वामित्र ने कहा ''हे कुशिको, यह देवरात मेरा पुत्र है और तुममें से एक है। उसकी आज्ञा का पालन करो।'' हे परीक्षित, विश्वामित्र के अन्य अनेक पुत्र थे—अष्टक, हारीत, जय तथा क्रतुमान इत्यादि।

एवं कौशिकगोत्रं तु विश्वामित्रैः पृथग्विधम् । प्रवरान्तरमापन्नं तद्धि चैवं प्रकल्पितम् ॥ ३७॥

शब्दार्थ

एवम्—इस प्रकार (कुछ शापित होकर और कुछ आशीर्वाद पाकर); कौशिक-गोत्रम्—कौशिक का वंश; तु—िनस्सन्देह; विश्वामित्रै:—विश्वामित्र के पुत्रों द्वारा; पृथक्-विधम्—विभिन्न प्रकार से; प्रवर-अन्तरम्—एक दूसरे में अन्तर; आपन्नम्—प्राप्त किया; तत्—वह; हि—िनस्सन्देह; च—भी; एवम्—इस प्रकार; प्रकल्पितम्—िनिश्चित किया।

विश्वामित्र ने कुछ पुत्रों को शाप दिया और अन्यों को आशीर्वाद दिया और एक पुत्र को गोद भी लिया। इस तरह कौशिक वंश में काफी विविधता थी, किन्तु सारे पुत्रों में देवरात ही ज्येष्ठ माना गया।

CANTO 9, CHAPTER-16

इस प्रकार *श्रीमद्भागवत* के नवम स्कन्ध के अन्तर्गत ''भगवान् परशुराम द्वारा विश्व के क्षत्रियों का विनाश'' नामक सोलहवें अध्याय के भक्तिवेदान्त तात्पर्य पूर्ण हुए।